**Az egyes klímapolitikai tárgyú jogszabályok módosításáról szóló normatervezet (JEF/8599/2016-NFM)**

Az egyes klímapolitikai tárgyú jogszabályok módosításáról szóló előterjesztésre a következő társadalmi szervezetek tettek észrevételt: Földgázszállító Zrt., MOL Nyrt., Magyar Épületgépészeti Koordinációs Szövetség

**I. A** **Földgázszállító Zrt.** (a továbbiakban: FGSZ Zrt.) két technikai észrevételt tett az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye és annak Kiotói Jegyzőkönyve végrehajtási keretrendszeréről szóló 2007. évi LX. törvény (a továbbiakban: Éhvt.) és az üvegházhatású gázok közösségi kereskedelmi rendszerében és az erőfeszítés-megosztási határozat végrehajtásában történő részvételről szóló 2012. évi CCXVII. törvény (a továbbiakban: Ügkr.) vonatkozásában.

Az Éhvt. vonatkozásában az előterjesztés tartalmazta 10/B. § (2) bekezdésének szövegcserés módosítását, azzal, hogy az “F-ÜHG környezetbe” szövegrész helyébe az “F-ÜHG esetleges környezetbe” szöveg lép. Az FGSZ Zrt. javasolta a hatályos szöveg fenntartását. Az előterjesztő ezt elfogadta, az előterjesztésből kikerült ez a szövegcserés módosítás.

Az Ügkr. vonatkozásában az FGSZ Zrt. javasolta az előterjesztéssel (Ügkr. 2. § 42. pontba) bevezetendő új fogalom, a szezonális üzemmód fogalmának törlését. Az előterjesztő szerint ennek a fogalomnak a törvényi szabályozására a gyakorlati tapasztalatok alapján szükség van, a fogalom meghatározása pontosításra került.

**II. A** **MOL Nyrt.** az előterjesztéssel kapcsolatban észrevételt nem tett, ám fordítási hibát jelzett a fluortartalmú üvegházhatású gázokról és a 842/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 517/2014/EU rendeletben és kérte az NFM intézkedését a pontatlanság kiküszöbölése érdekében.

„A rendelet – 4. cikk (1) b) pontja szerinti – magyar szövegben az „és” szó „vagy” kifejezésre történő cseréje szükséges az alábbiak szerint:

„Nem tartozik e cikk szerinti szivárgásvizsgálat hatálya alá az elektromos kapcsolóberendezés, amennyiben megfelel a következő feltételek valamelyikének [ ]

b) egy a nyomást és vagy sűrűséget ellenőrző eszközzel vannak felszerelve, vagy”

*Indokolás:*

*A rendelet többi nyelvi változatában a „vagy” szó szerepel a rendelet e pontjában. A magyar szöveg jelenlegi változata alapján a kapcsoló-berendezésnek mindkettő, azaz nyomásellenőrző és sűrűséget ellenőrző eszközzel is kell rendelkeznie, annak érdekében, hogy ne tartozzon a szivárgásvizsgálat hatálya alá, a rendelet többi nyelvi változata alapján azonban elegendő csupán az egyik ellenőrző eszköz. A rendelet jelenlegi – pontatlan – magyar szövege jogértelmezési problémákat vet fel.*

*A rendelet 4. cikk (1) b) pontjának angol nyelvű változata:*

*„Electrical switchgear shall not be subject to leak checks under this Article provided it complies with one of the following conditions:*

*[ ] (b) it is equipped with a pressure or density monitoring device; or”*

Az NFM jelezte a fordítási hibát az Igazságügyi Minisztériumnak, az igazságügyi tárca pedig a brüsszeli magyar Állandó Képviseletnek. Az Állandó Képviselet jelzése alapján a fordítási hiba kijavításra került, az Európai Unió Hivatalos Lapjának L 150., 2016. június 8-i számában a helyesbítés megjelent a  fluortartalmú üvegházhatású gázokról és a 842/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 517/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet magyar fordítása kapcsán. A helyesbítés szövege az alábbi oldalon is megtalálható:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2016.151.01.0021.01.HUN&toc=OJ:L:2016:151:TOC>

**III. A** **Magyar Épületgépészeti Koordinációs Szövetség** az előterjesztésbe ágyazottan számos kisebb technikai észrevételt, megjegyzést tett, kérdést fűzött a rendelkezésekhez. Az előterjesztő által szükségesnek és indokoltnak tartott mértékben ezek figyelembe vételre kerültek.